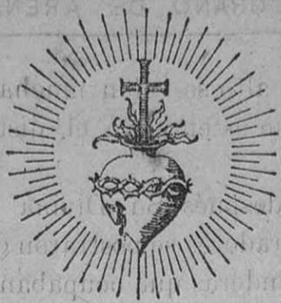


# El Grano de Arena



El que no está conmigo está contra mí.

Periódico bisemanal consagrado al Corazón de Jesús

El que no recoge conmigo desparrama

San Lucas cap. X.

CON APROBACION DE LA AUTORIDAD ECLESIASTICA

Administración: Plaza del Príncipe, 11.

Precio de abono: 0'50 pesetas al mes

## APOSTOLADO DE LA ORACION

### SEPTIEMBRE

Intención general bendecida y aprobada por Su Santidad

Los médicos cristianos

#### ORACION POR LA INTENCION DE ESTE MES

¡Oh Jesús mío! por medio del Corazón inmaculado de María Santísima os ofrezco las oraciones, obras y trabajos del presente día, para reparar las ofensas que se os hacen, y por las demás intenciones de vuestro Sagrado Corazón.

Os las ofrezco, en especial, para que Dios conceda las gracias de su estado a los médicos cristianos.

#### RESOLUCIÓN APOSTÓLICA

Tratar con respeto y obediencia a los médicos cristianos.

Recomendaciones especiales para este centro local de Mahón:

- 1.ª La prensa católica.
- 2.ª Las vocaciones eclesíasticas.
- 3.ª La paz europea.

Conversiones, 24. — Enfermos, 30. — Atribulados, 16. — Familias, 18. — Matrimonios, 5. — Bautizos, 10. — Asuntos importantes, 20. — Consejo y protección en varios. — Vocaciones, 5. — Obras de celo, 15. — Gracias espirituales, 28. — Gracias temporales, 22. — Intenciones particulares, 42. — Acciones de gracias por beneficios alcanzados, 18.

Santos Patronos del Apostolado en el mes de septiembre y días en que los celadores pueden ganar indulgencia plenaria:

- Día 15. — Santa Catalina de Génova.  
29. — San Miguel, arcángel.



Se recomienda a los miembros del Apostolado la aplicación de sufragios por sus consocios difuntos.

A. M. D. G.



## Ante el sepulcro del Apóstol Santiago

### Peregrinos españoles de la Adoración Nocturna

Compostela registra hoy uno de los días más gloriosos de este Año Santo.

Con estas palabras encabezábamos ayer nuestro saludo; hoy consignamos con el mayor júbilo que la grandiosa peregrinación de anoche y la solemne vigilia que se celebró en la Basílica, fué una festividad de las más brillantes y majestuosas del Año Jubilar.

La peregrinación de anoche, por las es-

peciales circunstancias en que se verificó, puede decirse que fué originalísima, más todavía, única entre todas las peregrinaciones habidas hasta el presente.

La placidez de una hermosa noche de verano, la sorprendente iluminación de las calles, la multitud de banderas blancas y rojas que figuraron en la religiosa comitiva; el desfile de tantos hombres ostentando en el pecho el glorioso distintivo de la Adoración Nocturna, el numerosísimo concurso de personas que invadió las rúas y las plazas compostelanas, todo contribuyó poderosamente al mayor éxito de esta jornada de gloria que Compostela guardará orgullosa en sus anales, porque representa el himno triunfal de la España creyente y fervorosa al Dios de la Sagrada Eucaristía y al Santo Protector de la Patria, el Apóstol Santiago.

Al recorrer las calles la legión eucarística de Jesús ondeando al viento sus numerosas banderas, evocaba la imaginación una fastuosa comitiva oriental, y creía ver una aparición fantástica, realizada por el marco de piedra de esta monumental ciudad.

Después, bajo las bóvedas románicas de la gloriosa Basílica Compostelana, resonaron los pausados y graves cantos litúrgicos, acompañados por el órgano, y toda la noche, de hora en hora, fueron recitando los adoradores los salmos de David en honor de Jesús Sacramentado.

Y al presenciar esta peregrinación excelsa y asistir a la vigilia solemne ante el sepulcro del Apóstol, diríase que de los corazones de todos brotaban para subir a los labios, estas fervientes y consoladoras palabras:

¡Gloria a la Sagrada Eucaristía y al Apóstol Santiago! ¡Viva la Adoración Nocturna Española!

#### Llegada de peregrinos

Por todas las vías que ponen en comunicación a Santiago con otros pueblos llegaron en la tarde de ayer numerosos peregrinos a esta ciudad. En los ojales de las americanas se veía el distintivo de la Adoración Nocturna.

En automóviles especiales, por las carreteras de Coruña y de Curtis, en diferentes trenes por Cornes, llegaron numerosos adoradores, que fueron recibidos con afecto y entusiasmo.

También en la tarde de ayer se recibió por telégrafo una triste noticia: la grave enfermedad del antiguo y entusiasta presiden-

te del Consejo Supremo de Madrid señor Santillana.

El telegrama de referencia está redactado en los siguientes términos:

«Gravemente enfermo y viaticado para la eternidad, ruego a los hermanos adoradores que me tengan presente en los actos de la vigilia. Envío un abrazo para el Apóstol como peregrino de deseo; abrazo que en la persona del jefe de noche doy a cada uno de esos hermanos a quienes amo con toda mi alma. — Santillana.»

En virtud del anterior despacho en las preeces de la vigilia se rogó muy especialmente por la salud del meritísimo presidente señor Santillana.

#### La iluminación

Sorprendente y vistoso era el aspecto que presentaban las calles del tránsito de la peregrinación, y que eran Casas Reales, Cervantes, Preguntoiro, Calderería, Huérfanas, Toral, Rúa del Villar, Fonseca y Plaza de Alfonso XII.

En los extremos de la calle del Preguntoiro y de la Rúa del Villar, lucían de balcón a balcón artísticos arcos, formados con guirnalda de bombillas eléctricas. Todas las casas enclavadas en dichas calles estaban engalanadas con colgaduras y muchísimas lucían vistosas iluminaciones.

Llamaron sobre todo la atención del público las iluminaciones de las fachadas de los edificios siguientes: Capilla de Animas e iglesia de San Benito; Monte de Piedad, donde las líneas de los balcones, de los ventanales y del frontispicio se veían dibujadas con bombillas eléctricas, el comercio de don Domingo Carro, en cuyos balcones había tres potentes lámparas «nita», y el Circulo Mercantil, que estaba engalanado con artística guirnalda de bombillas.

De modo análogo estaban también adornados, con mucho gusto y arte, los balcones de la casa donde habita don Jacobo Varela, presidente de la sección adoradora de Santiago.

Merecen también mencionarse el Patronato de los Luises, el Circulo Conservador, los comercios de los Sres. D. Roman López y D. Ramon Garabal, la casa de D. Francisco Garcia y el Casino, donde con bombillas eléctricas, se leían estas iniciales C. S.

En la fachada Obradoira había dos potentes focos eléctricos y cuatro en el Hospital. Los balcones del Ayuntamiento y de la Escuela Normal, están engalanados con colgaduras.

El Círculo Católico de Obreros dió una nota simpática y original.

Cubriendo toda la puerta principal se destacaba un grandioso emblema de la Eucaristía, representando un viril.

El artístico transparente fué iluminado con un aparato de proyecciones, presentando un aspecto muy sorprendente y agradable, siendo muy admirado. En el transparente se leía esta dedicatoria. «El Círculo Católico a Jesús Sacramentado».

#### Hacia la Catedral

A las nueve de la noche, anunciando el comienzo de la peregrinación, se dispararon multitudes de bombas reales.

Los adoradores, que se habían reunido en el templo de Santo Domingo, y llevando unos las banderas y otros formando largas filas, se dirigieron a la Catedral.

Las calles se hallaban inundadas por un numerosísimo público. En algunas como en el Preguntorio y Rúa del Villar, era casi imposible dar un paso. Puede decirse que todo Santiago estaba en las calles, ávido de presenciar el paso de la peregrinación.

Esta, en destile lento y solemne, se dirigió a la Basílica, entonando el *Vexilla Regis* y el *Sacris Solemnis*.

El público presenció el paso de la religiosa comitiva con emocionante respeto y admiración.

El espectáculo fué sorprendente en la Rúa del Villar y en la Plaza de Alfonso XII donde se podía admirar el conjunto de tan grandiosa y bella peregrinación.

Al subir los adoradores la amplia escalinata del Obradoiro, la banda municipal interpretó el himno del Apóstol, que cantaron los peregrinos, mientras se diparaban multitud de cohetes y repicaban las campanas de la Basílica.

Las banderas que figuraron en la procesión, fueron las que pertenecen a las siguientes secciones de las Obras eucarísticas de España:

*Tarsucos*. — Lajona, (Lugo), Sau Fiz (Lugo), Orense, Mondoñedo, Lugo, Góo.

*Adoradores*. — Padrón, Haro, Lamas de Trabanca (Lugo), Bouzas, Barason (Lugo) Cangas, San Pelayo de Navia, Villanueva de los Infantes, Rivadeo, Pambeiro, Senande Corpiño (Lugo), Góo, Villares de Orbigo, Villagarcía de Arosa, Osmá (Chantada), Lama (Lugo), Monforte, Pereira de Pautón, Vaamota, (Lugo), Monegas (Lugo), Pambeiro (Lugo), San Pedro de Anca, Mondoñedo, Cáceres, Pamplona, Vigo, Santander, Puebla, Palencia, Parada (Lugo), Sárria, Nistal de la Vega, Astorga, Cádiz, Zamora, León, Valladolid, Fuencarral (Madrid), Puertomarín (Lugo), Cebrero (Lugo), Orense, Salamanca, Tuy, Mondoñedo, Burgos, Lugo, Zaragoza, Baeza, Santiago y Madrid.

Representaba al Consejo supremo de Madrid D. Mariano Urueta.

#### En la Basílica

Al entrar en la Basílica las banderas fueron subidas al presbiterio y los adoradores ocuparon las vallas y el coro.

En el coro alto se veían muchas señoras y señoritas que ostentaban el distintivo de la Adoración.

Expúsose después Su Divina Majestad. Todos los adoradores se postraron de rodillas y todas las banderas que ocupaban el presbiterio se rindieron en tierra. El momento era verdaderamente emocionante y solemne.

Terminada la Exposición, cantaron el Himno Eucarístico no solamente los adoradores, sino todos los numerosísimos fieles que llenaban las naves del templo.

#### La oración sagrada

Subió después al púlpito el elocuente orador sagrado Muy Ilustre señor Canónigo-Secretario de Cámara don Jerónimo Coco Morante, que pronunció un notable discurso muy sentido y oportuno.

Comenzó enviando un fervoroso saludo a los Adoradores Nocturnos que vienen a postrarse ante el sepulcro más glorioso en el mundo, después del de Jesús y el de los Príncipes de los Apóstolos San Pedro y San Pablo.

Hizo una brillante historia de las peregrinaciones que este Año Santo han venido a esta ciudad, asegurando que se habían concebido.

Aquí — dijo — han venido el Infante don Fernando, Cardenales, Obispos, representantes de la Nobleza, del Clero, de la Milicia, de las Universidades, de la cultura y del saber de todas las clases sociales; en fin, toda la España creyente y culta.

En medio de este concierto armonioso no podía faltar la Adoración Nocturna y de ello Santiago tenía una seguridad absoluta.

La Adoración Nocturna es la cruzada de los tiempos modernos la milicia escogida del Rey de Reyes. El sepulcro de Santiago es el emblema de la fe y del patriotismo y el relicario de las glorias de toda España. Por eso al llegar aquí estáis — dice — ocupando un puesto que os corresponde por derecho y por honor. Seáis bienvenidos. Santiago os agradece esta visita y acoge como a portadores de la fe que es la gloria de la nación española. Yo no he venido a pronunciar un discurso, sino a saludaros. Únicamente haré breves indicaciones acerca de lo que exige de vosotros vuestro carácter de adoradores nocturnos.

El lema de vuestra bandera: Orar, interceder, expiar, compendia el carácter y las obligaciones del adorador.

La Adoración Nocturna ha realizado el milagro de llevar hombros a Cristo, al Pan de los fuertes, logrando desterrar la cobardía y haciendo resurgir una raza valiente.

Vuestro deber es orar en oración pública y solemne, interceder, transformando en hecho la ley evangélica del Amor, lo que supone abnegación y heroísmo y llegáis hasta pedir por los mismos enemigos de Cristo y de vosotros.

Este heroísmo y abnegación se logran por la comunión frecuente y mejorar aún diaria.

Vosotros, cumpliendo el lema «expiar»

os ofrecéis como víctima expiatoria por los crímenes de los hombres para desagrar a Dios de los ultrajes de los impíos y, al odio satánico de los perversos, opondéis el amor de Cristo.

Alude a la guerra europea, y termina exhortando a todos a pedir por la paz de las naciones beligerantes, cumpliendo los deseos del Sumo Pontífice.

#### La vigilia

Concluido el sermón, se cantaron el *Te Deum* e *Invitatorio* solemnes.

Después los adoradores velaron al Santísimo en el orden que ayer anticipamos.

#### Misa y procesión

A las cuatro de la madrugada se celebró en el altar mayor una Misa solemne en la que ofició el Director espiritual de la Sección de Santiago, M. I. señor Chantre doctor don José Martínez Muñiz.

La orquesta de Capilla interpretó la Misa de Capocci.

En dicha misa recibieron la comunión los adoradores y después numerosísimos fieles, especialmente mujeres.

En obsequio de los adoradores forasteros se hizo funcionar el botafumeiro, después de la Vigilia, cantándose el himno de las peregrinaciones.

Concluida la Misa, se organizó una procesión que resultó muy lucida, la cual recorrió las naves de la Basílica y los claustros.

Se terminó la solemne vigilia con la reserva y bendición con el Santísimo.

Desde la una de la noche se celebraron Misas en la cripta del Apóstol y en varias capillas.

#### Nuestra enhorabuena

Al consignar esta ligera reseña del grandioso acto celebrado ayer por la Adoración Nocturna, no podemos menos de enviar nuestro más entusiasta y fervorosa enhorabuena, al Consejo Diocesano de esta ciudad, y especialmente a su celosísimo y activo presidente don Jacobo Varela por su hermosa iniciativa y el éxito que coronó esta magna peregrinación y vigilia solemne en la Basílica compostelana, ante el sepulcro del Apóstol.

\*\*\*

Con gran satisfacción insertamos el siguiente artículo con que nos ha honrado el presidente de la sección adoradora de Zaragoza, Don Mariano Laborda, cuya persona saludamos a todos los peregrinos y adoradores de Aragón que tanto se distinguen en su devoción a la Eucaristía y a la Virgen del Pilar.

#### De Zaragoza a Santiago

Propósito mio fué e intención deliberada pagar a Galicia la visita que hizo a Aragón en septiembre en 1908; y esperando estaba desde entonces una ocasión propicia.

Esta ha llegado en la forma más simpática que podía presentarse: Año Santo y Vigilia de Adoración Nocturna a Jesús Sacramentado

Recibir el requerimiento de nuestra

amada hermana la Sección de Santiago y aceptarlo, fué todo uno.

Y aquí me encuentro, prisionero de amor a lo viejo, a lo macizo, a lo que no pasa nunca, rodeado de monumentos de piedra que hablan y enseñan, fortificando el espíritu.

Jamás olvidaré estos días, rápidos para mi deseo, lentos para la impaciencia de verlo todo, de *instantaneizar* tan hondas impresiones.

Yo os saludo, monumentos legendarios, caminos hollados por las piadosas plantas de millares de peregrinos.

Yo os venero, sagradas reliquias de Santiago, Padre espiritual de España, pero más especialmente de Aragón y Galicia.

Alla está el Pilar que te entregó la Virgen; aquí los gloriosos despojos que destruyeron en Jerusalén los perseguidores de Cristo.

Yo os abrazo, hermanos adoradores compostelanos, hermanos adoradores de la región galaica; y si pudiera envidiar algo en este mundo, envidiaría vuestra historia, vuestras piedras, vuestro Santo Sepulcro.

MARIANO LABORDA

*Presidente de la Sección Adoradora Nocturna de Zaragoza.*

(Del «Diario de Galicia» del 19 del corriente).



## Menorca

Terminado el arreglo, el sábado último volvió a señalar las horas el reloj de las Casas Consistoriales.

Esta semana ha visitado esta isla el Capitán de la Guardia Civil, señor Mayaso.

El sábado llegaron a esta plaza los señores Magistrados de esta Audiencia que han de fallar las causas pendientes de este cuatrimestre.

También llegó el viernes de Barcelona el Diputado provincial señor Victory. Sean bien venidos.

A primeros del próximo mes serán llamados los excedentes de cupo de 1912, quienes se incorporarán en filas el 20 de octubre.

Los excedentes de 1913 serán licenciados el día 15.

Eso cinco días se darán de descanso a los oficiales instructores.

Se han hecho todos estos llamamientos sin suscitar alarmas, ante el convencimiento de que sólo se trata de cumplir la ley.

La otra semana llegó a Mahón el oficial de la Administración de Hacienda de Palma don Bernardo Cabot, con trescientas mil

pesetas para el pago de atenciones de esta isla.

Habiendo sido destinado a la Academia de Artillería el Músico Mayor del Regimiento de Menorca número 70 señor Maldonado, en el «Monte Toro» del domingo llegó a Mahón don Angel Peñalva, nuevo Músico Mayor del citado Regimiento habiéndose inmediatamente posesionado de su cargo.

La «Gaceta» del sábado publica las tarifas para 1916, de la Compañía de Vaporos de ésta «La Marítima».

El Comisario de Guerra don Teodoro Guarner Benedicto ha sido nombrado Interventor de los servicios de la Plaza y revistas con residencia en esta ciudad.

En la tarde del domingo la brillante banda del Regimiento Menorca núm 70 dió en el paseo de Isadel II su anunciado concierto, estrenando el nuevo instrumental recientemente adquirido.

Durante los meses de noviembre y diciembre próximo deberán pasar la revista anual reglamentaria todos los individuos sujetos al servicio militar, en cualquiera de sus situaciones, que no estén presentes en filas.

Acaba de fallecer en Alayor el ferviente católico don Jaime Villalonga Jiménez, después de recibir a petición suya, los últimos Sacramentos y Bendición Apostólica.

A la conducción del cadáver al Cementerio católico asistió numerosísimo acompañamiento.

Reciba su cristiana familia nuestro pésame y eleven nuestros lectores una oración al Cielo por el eterno descanso del alma del piadoso extinto.

Hemos sido atentamente invitados para asistir a la solemne inauguración del curso de 1915 a 1916, en el Instituto General y Técnico de esta ciudad, que tendrá lugar el próximo viernes 1.º de octubre a las once de la mañana.

Se agradece la atención.

Continúan los Señores Magistrados en el Palacio de la Justicia de esta Capital, fallando las causas pendientes en el Juzgado de Menorca.

Ayer empezó a tocar a la una y media las Vísperas.

El tiempo se presenta variable, habiendo caído ligeras lluvias.

El Gobernador civil de esta provincia ha convocado a la Excmá, Diputación Provincial para el día 1.º de octubre próximo y heras de las doce, en el salón de sesiones de su palacio, con el fin de que proceda a la

celebración de sesiones del segundo período semestral.

Se halla vacante la plaza de Farmacéutico titular de la villa de Alayor, dotada con el haber anual de 872'80 pesetas.

Los aspirantes a la misma deberán presentar sus solicitudes documentadas en la Secretaría de aquel Ayuntamiento, dentro del plazo de treinta días.

Mañana salen para Ciudadela los escolares que siguen los estudios eclesiásticos en el Seminario de la Diócesis.

Aprobado por el Ayuntamiento de esta ciudad en sesión de 15 del corriente, el proyecto formado por el señor Arquitecto municipal, de Rampas para unir las calles de Santo Cristo y Portal de Mar con la Plaza de la Pescadería, queda el expresado proyecto así como al oportuno presupuesto y planos que van unidos al mismo, de manifiesto en la Secretaría de esta Corporación municipal a los efectos de reclamación que haya lugar.

Lo que se da a conocer al público en cumplimiento a lo que dispone la vigente Ley de Obras Públicas, al objeto de que durante los veinte días siguientes al de la inserción del presente anuncio en el «Boletín Oficial» de las Baleares puedan presentar las reclamaciones que estimen convenientes, advirtiéndoles que después de transcurrido dicho plazo no será atendida ninguna de las que se produzcan en observancia con la citada Ley.

En la noche del lunes el automóvil propiedad del industrial don Guillermo Coda se dirigía a Fornells, llevando cinco pasajeros, cuando al hallarse a corta distancia de Mercadal, junto a la fábrica de quesos del señor Font chocó contra un árbol, quedando la carroserie del auto completamente destrozada.

Por vervadero milagro, los pasajeros y chófer resultaron ilesos.

El señor Comandante de Marina de esta Provincia recibió el siguiente telegrama:

«Director General de Navegación y Pesca Marítima a Comandante Marina Mahón.

Con toda urgencia dé V. S. la mayor publicidad posible al siguiente aviso: El patrón del laúd «Carmelo» manifiesta haber visto a mediodía del 23 del corriente 3 boyas al parecer de caucho color rojo oscuro sosteniendo por medio de cables de alambre un bufo prismático como de un metro de lado a una profundidad de 7 metros en un punto situado N. S. con torre Ladrenos a una milla de distancia y a unas cinco millas de Calaburras sospechando pudiera tratarse de una mina flotante.

# Anuncios

## IMPRESA, LIBRERIA Y PAPELERIA DE MANUEL SINTES ROTGER

Plaza del Principe, 11, y calle Nueva, 10  
Talleres: Rampa de la Abundancia, 16, — Mahón

En este establecimiento tipográfico, el más antiguo y acreditado de la Isla, se hacen esmeradamente toda clase de impresos a una o a varias tintas y en tinta comunicativa. — Esta casa semanalmente recibe nuevas publicaciones de los mejores autores, sirviéndose, bajo pedido, cualquier obra que se desee, así nacional como extranjera, contando para este fin con activos corresponsales en Barcelona, Madrid y París. — Se admiten encargos para pedidos de toda clase de música. — Gran surtido en estuches de papel y sobrepapas, alta fantasía, escribanías y objetos de escritorio, última novedad, carpetas, libros para contabilidad, copiadores de cartas y toda clase de articulos propios para oficina. — Variedad en tarjetas de visita. — Tarjetas postales de fantasía, últimos modelos, y álbums para las mismas. — Prensas para copiar, a precio de fábrica.

Tintas: Pelikan, Stephens, Elephant, Renau y Ville de Paris

### J. GÓMEZ FANTOYA

MÉDICO HO. EOPATA

Teléfono 27. — CALLE DE SAN FERNANDO, N.º 8

Consultas de once a una

### RAYOS X

Primer gabinete particular instalado en la Isla con nuevo aparato de gran rendimiento

Corrientes galvánica y oscilatoria rítmicas :: Duchas de aire caliente y frío Galvanocaustia, Endoscopia y Masaje vibratorio.

Electricidad estática

Baño, ducha, etc., y corrientes de Morton

### VINOS SUPERIORES

Villa Martorell de E. MATAS

### Negro-Rosado-Clarete

Garantizo ser legítimo zumo de uva

Aceite selecto puro de oliva refinado

Reparto a domicilio

Almacén: San Juan, 52.--Avisos: Luna, 21, 1.º, Mahón

### AVISO

Para toda clase de libros piadosos, dirigirse a la librería de Manuel Sintes Rotger, plaza del Principe, 11.

Gran surtido en medallas, rosarios y recordatorios de primera comunión.

### Aviso al público

Domingo Enrich y Pons, participa a todos sus clientes y al público en general, haberse hecho cargo de los talleres de carpintería y ebanistería de don Poncio Pons, plaza de San Francisco, 9, donde se servirán con prontitud y esmero todos los encargos concernientes a dichos ramos.

### Papel sánico inglés, marca GLEN

El uso de este papel, verdaderamente higiénico, está muy recomendado.

Véndese en paquetes de 1,000 o de 500 hojas, siendo su empleo mucho más ventajoso que el que se expende en rollos.

Depósito en Menorca, papelería de Manuel Sintes, plaza del Principe, 11, Mahón.